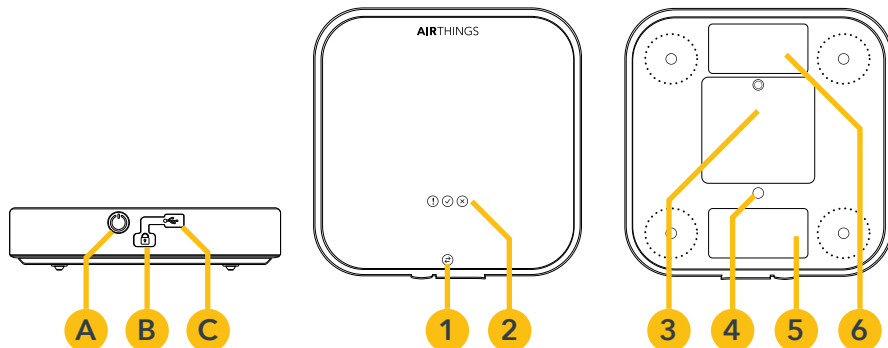


GUIDE D'UTILISATION



- A** Bouton de réinitialisation*
- B** Verrou Kensington
- C** Connexion mini USB

* Sans touche ON/OFF

- 1** Voyant d'état de communication
- 2** Voyants d'état (LED)
- 3** Compartiment à piles
- 4** Monture pour trépied
- 5** Étiquette numéro de série
- 6** Étiquette d'étalonnage

SPÉCIFICATIONS

INDICATION	DESCRIPTION
Méthode de prélèvement	Chambre de diffusion passive par spectrométrie alpha
Méthode de détection	4 photodiodes au silicium dans 4 chambres de radon
Alimentation des capteurs	3 piles alcalines de type AA (LR06) ~ 15 mois d'autonomie
Dimensions	5,5 x 5,5 x 1,2 pouces 140 x 140 x 30 mm
Poids	10,6 onces (y compris les piles) 300 grammes (y compris les piles)
Environnement opérationnel	39 à 104 °F 4 à 40 °C 5 % d'HR à 85 % d'HR sans condensation 50 kPa à 110 kPa
Plage de mesure	0 - 2700 pCi/L 0 - 100 000 Bq/m³
Incertitude de mesure Après 24 heures Après 7 jours	$\sigma \sim 7\% \pm 0,15 \text{ pCi/L}$ $\sigma \sim 7\% \pm 5 \text{ Bq/m}^3$ $\sigma \sim 5\% \pm 0,06 \text{ pCi/L}$ $\sigma \sim 5\% \pm 2 \text{ Bq/m}^3$
Constante de diffusion	25 minutes
Capteur de température Intervalle Résolution Précision	39 à 104 °F 4 à 40 °C 0,36 °F 0,2 °C $\pm 1\text{ °F (typique), } \pm 2\text{ °F (max)}$ $\pm 0,5\text{ °C (typique), } \pm 1\text{ °C (max)}$
Capteur d'humidité Intervalle Résolution Précision	5 % d'HR à 85 % d'HR (sans condensation) 0,5 % d'HR $\pm$ 4,5 % (dans la plage 20 - 85 % d'HR)

INDICATION	DESCRIPTION
Capteur de pression barométrique Intervalle Résolution Précision	50,0 kPa à 115,0 kPa 0,06 kPa $\pm 1 \text{ kPa}$
Mémoire	La mémoire interne stocke 5 ans de données produites d'heure en heure
Capacité de mémoire	~ 1 900 jours de mesures ~ 5 ensembles de données d'un an ~ 177 ensembles de données d'une semaine ~ 325 ensembles de données de deux jours
Type de mémoire	Mémoire flash non-volatile

UTILISATION

UTILISATION ET SÉCURITÉ

Les capteurs de radon du Corentium Pro sont conçus pour n'être utilisés qu'en intérieur. Évitez de stocker ou d'utiliser le détecteur dans un environnement trop humide ou sous des conditions climatiques extrêmes. De la condensation peut se former sur l'appareil en le déplaçant d'un endroit chaud vers un endroit froid, ou vice-versa. Si tel devait se produire, retirez les piles et placez le détecteur dans un environnement sec pendant 2 heures. L'appareil ne doit pas être utilisé dans des pièces dont l'humidité relative est supérieure à 85 %. Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes. Évitez les chocs, les coups, la pression, les vibrations, la poussière et l'humidité.

N'utilisez que des piles alcalines de type AA (LR06). Ne les exposez ni aux flammes, ni à toute autre source de

chaleur extrême. Ne touchez pas aux bornes des piles et gardez-les à l'abri de la poussière, du sable, des liquides et d'autres corps étrangers.

Utilisez un câble antivol Kensington (souvent destinés aux ordinateurs portables) pour protéger l'appareil contre le vol ou contre tout déplacement durant les prises de mesure, etc.

Le Corentium Pro est conçu pour une utilisation à l'horizontale ; ne le placez pas à la verticale.

STOCKAGE D'INFORMATIONS

Gardez votre Corentium Pro dans son étui de protection et avec piles dans une pièce avec un taux d'humidité relative faible à normal et évitez les températures extrêmes. **Il n'est pas conseillé de laisser le Corentium Pro dans un véhicule .**

Insérez des piles neuves dans le détecteur avant un stockage à long terme. Ne laissez en aucun cas les piles se décharger dans l'appareil.

Contactez le fabricant en cas de maintenance ou de réparation. N'essayez pas d'ouvrir le Corentium Pro.

Observation : Le non-respect de ces conditions d'utilisation et de stockage entraînera l'annulation de la garantie.

ÉTALONNAGE

Le moniteur est testé, calibré et de qualité assurée par le fabricant. Le certificat d'étalonnage est valable un an. La plupart des juridictions exigent un étalonnage annuel pour les appareils destinés à un usage professionnel.

PREMIERS PAS

Utilisez le tournevis Torx 6 pour ouvrir le compartiment à piles et insérer les piles. Attendez 45 secondes que le détecteur effectue un auto-diagnostic, puis il commencera l'enregistrement des données.

Le logiciel du Corentium Pro comprend deux éléments : l'application mobile, disponible sur portable et permettant à ses utilisateurs de lancer et de conclure des analyses de radon, et le tableau de bord Pro en ligne qui sert de hub central aux activités d'une entreprise de dépistage du radon.

Nous avons créé une série de courtes vidéos pédagogiques pour vous permettre de vous familiariser rapidement : rendez-vous sur help.airthings.com/pro, puis sur la section vidéo.

CRÉATION D'UN COMPTE AIRTHINGS

Pour utiliser l'application mobile et le tableau de bord Pro en ligne, l'utilisateur doit créer un compte Airthings en se rendant sur le site web **pro.airthings.com** et en cliquant sur le bouton « S'inscrire sur Airthings ». Suivez les instructions pour créer un compte.

UTILISATION DU TABLEAU DE BORD PRO EN LIGNE

Les tests de radon se téléchargent depuis l'application mobile vers le tableau de bord et sont accessibles depuis n'importe quel emplacement via un navigateur Web moderne. Cela permet aux techniciens de télécharger un test de radon sur le tableau de bord lorsqu'ils sont sur le terrain, pour de le faire analyser à distance par un spécialiste qui générera un rapport sur le radon.

Se connecter au tableau de bord en ligne

Pour vous connecter au tableau de bord, ouvrez un navigateur Web, allez sur **pro.airthings.com** et saisissez vos informations de connexion.

Gestion des détecteurs de l'entreprise

Pour ajouter un détecteur à l'entreprise, connectez-vous au tableau de bord et cliquez sur l'icône de gestion des détecteurs dans le menu de gauche, puis cliquez sur « Ajouter un détecteur » en haut de page. Nommez le détecteur afin de pouvoir l'identifier facilement, puis entrez son numéro de série et cliquez sur la case verte à droite. Quand un détecteur est ajouté à l'entreprise, il faut le valider dans l'application mobile, en restant à proximité. Il s'agit d'un dispositif de sécurité visant à garantir que seuls les détecteurs appartenant à l'entreprise peuvent être ajoutés au tableau de bord.

Modification des informations de l'entreprise

Pour modifier les informations d'une entreprise, connectez-vous au tableau de bord et cliquez sur

l'icône de l'entreprise dans le menu de gauche. Le nom, l'adresse postale, le numéro de téléphone, l'adresse mail et le logo de l'entreprise peuvent être modifiés. En outre, il est possible d'y ajouter ou de modifier des certifications/licences de l'entreprise.

Gestion des utilisateurs de l'entreprise

Pour ajouter un utilisateur à l'entreprise, connectez-vous au tableau de bord et cliquez sur l'icône de gestion des utilisateurs dans le menu de gauche, puis sur « **Ajouter un utilisateur** » en haut de page. Entrez le nom et l'adresse mail de l'utilisateur, choisissez le type de privilège (gestionnaire ou employé) et cliquez sur la case verte à droite. (Les gestionnaires peuvent ajouter et supprimer des utilisateurs et des détecteurs, à l'inverse des employés). L'utilisateur recevra un lien d'invitation à l'adresse mail saisie. Il devra alors cliquer sur ce lien, qui le redirigera vers une page Web pour créer son compte. Pour modifier ou supprimer un utilisateur, cliquez sur le menu « ... » à droite de son nom et sélectionnez « modifier » ou « supprimer ». Le nom et le numéro de téléphone de l'utilisateur peuvent être modifiés. En outre, il est possible d'y ajouter ou de modifier des certifications/licences professionnelles.

Gestion des modèles de rapports

Pour vous faciliter la tâche, nous avons inclus des modèles de rapports prêts à l'emploi que vous pouvez utiliser tels quels, dupliquer ou personnaliser selon vos besoins !

Connectez-vous au tableau de bord et cliquez sur l'icône des modèles de rapports dans le menu de gauche pour les gérer. Pour ajouter un nouveau modèle, cliquez sur « **Ajouter un nouveau modèle** » en haut de page. Nommez le modèle, ajoutez une description, puis cliquez sur la case verte. Les menus de droite contiennent des blocs d'informations que vous pouvez ajouter au modèle. Vous pouvez en ajouter plusieurs, et dans l'ordre de votre choix. Pour voir à quoi ressemblera votre modèle, cliquez sur le bouton « **Aperçu** » en haut de page. Les modifications sont enregistrées au fur et à mesure que vous en apportez. Lorsque toutes les modifications sont effectuées et que le modèle est prêt à l'emploi, cliquez

sur « **Publier** ». Vous pouvez également utiliser la fonction « **dupliquer** » pour créer des modèles supplémentaires.

Générer un rapport dans le tableau de bord

Lorsqu'un ensemble de données sur le radon est téléchargé dans le tableau de bord, il devient accessible en cliquant sur l'icône des données dans le menu de gauche. Vous accéderez à la liste des données contenues dans le tableau de bord et pourrez utiliser le champ de recherche pour trouver un fichier spécifique. Pour générer un rapport, cliquez sur le nom de l'ensemble de données, puis sur le bouton « **Générer un rapport** » en haut de l'écran. Suivez les instructions pour définir les options du rapport final sur le radon. Ces options varient en fonction des blocs d'informations inclus dans le modèle de rapport sélectionné. Elles peuvent inclure des informations sur les séquences d'activité survenues pendant la prise de mesures, un paragraphe dynamique (les paragraphes dynamiques sont généralement utilisés pour fournir au client des mesures recommandées selon le taux de radon) et la signature du rapport.

UTILISATION DE L'APPLICATION MOBILE

L'application mobile sert à lancer et à conclure des analyses de radon, mais peut également afficher des informations sur les données et générer des rapports de radon sur le terrain.

Télécharger l'application

- iPhone et iPad : Allez sur l'App Store d'Apple et cherchez Corentium Pro.
- Téléphones et tablettes Android : Accédez à Google Play et cherchez Corentium Pro.

Connexion à l'application mobile

La première fois que vous ouvrez l'application, un écran de connexion s'affiche. Saisissez les mêmes identifiants de connexion que ceux créés pour accéder au tableau de bord Pro.

Connexion à Corentium Pro

Pour vous connecter à un détecteur de radon, allez sur

l'écran d'accueil de l'application et appuyez simplement sur l'appareil auquel vous souhaitez vous connecter. Ils seront répertoriés dans l'une de ces quatre sections :

1. **Détecteurs en attente**
2. **Détecteurs à portée**
3. **Détecteurs hors de portée**
4. **Détecteurs à proximité non enregistrés auprès de cette entreprise**

Les détecteurs de la section 1 sont ceux ajoutés via le tableau de bord et en attente de confirmation par l'entreprise. Cliquez simplement sur les appareils listés dans cette section pour confirmer leur ajout. Les détecteurs de la section 2 sont ceux ajoutés à l'entreprise et se situant à portée Bluetooth, donc accessibles. Les détecteurs de la section 3 sont ceux enregistrés auprès de l'entreprise et dont les données sont mises en cache sur le portable, mais ne se trouvant pas à proximité. Il est toujours possible d'accéder à ces données pour générer un rapport, même lorsque l'appareil ne se trouve pas à proximité. *Veuillez noter qu'il s'agit uniquement de données mises en cache, et qu'elles ne permettent pas d'accéder à distance au détecteur.* Les détecteurs de la section 4 se trouvent à proximité mais ne sont pas accessibles, soit parce qu'ils n'ont pas encore été ajoutés à l'entreprise via le tableau de bord, soit parce qu'ils sont enregistrés auprès d'une autre entreprise.

Le détecteur peut être identifié par son numéro de série, qui est également indiqué dans l'application. En outre, vous pouvez lui attribuer un identifiant personnalisé par le biais du tableau de bord. L'appareil émettra un bip et son voyant bleu clignotera une fois pour confirmer la connexion et vous permettre de voir que vous êtes sur le bon détecteur. L'application commencera alors à transférer l'ensemble des données du détecteur vers le portable et les données récentes y seront archivées localement.

LANCER UNE ANALYSE DU RADON

Comme tous les appareils de mesure du radon, le Corentium Pro doit être placé et utilisé en accord avec

tous les protocoles de mesure du radon requis par la juridiction où l'analyse de radon est effectuée.

Observation : *Ces informations ne sont pas exhaustives et ne contiennent aucun protocole ni exigence concernant le placement du détecteur. Veuillez vous familiariser avec les règlements et exigences de votre juridiction et vous y conformer.*

PROGRAMMER UNE ANALYSE DU RADON

Pour effectuer une analyse de radon, connectez-vous à un détecteur comme décrit dans la section « Connexion à Corentium Pro ». Si l'appareil est disponible, un bouton vert indiquant « Démarrer l'analyse » apparaîtra au bas de l'écran ; appuyez sur ce bouton pour programmer l'analyse. Vous serez invité à saisir des informations obligatoires, tandis que d'autres seront facultatives.

Airthings recommande une durée de mesure minimale de 48 heures et un délai de 4 heures pour toute analyse de radon à court terme. Les analyses doivent être espacées par tranches de 24 heures afin de mieux tenir compte des fluctuations quotidiennes des concentrations de radon en intérieur.

Remplissez les divers champs d'information répartis sur plusieurs pages concernant les pièces à analyser, puis appuyez sur le bouton « Démarrer » en bas de la dernière page de programmation. L'appareil émet un bip et les voyants clignotent pendant environ 45 secondes lorsque le détecteur redémarre et effectue un auto-diagnostic. L'appareil émet un nouveau bip et le voyant vert clignote une fois par seconde si vous avez programmé une analyse de radon différée. Si vous lancez une analyse immédiate, le voyant vert clignote toutes les 5 secondes pour indiquer que le détecteur enregistre bel et bien des informations.

FINALISER UNE ANALYSE DU RADON

Finalisation des données

Une fois l'analyse terminée, connectez-vous au détecteur. Laissez charger l'ensemble des données, puis localisez-les et cliquez sur « Finaliser les données ». Vous pouvez ajouter des photos à ces données, un diagramme

radon du bâtiment ou une photo pour prouver que le détecteur a bien été placé sur les lieux. Vous pouvez également ajouter des commentaires concernant d'éventuelles déviations au protocole, par exemple en cas de déplacement du détecteur, ou si ce dernier n'a pas pu être placé conformément au protocole, et pour quelle raison. Ainsi que des restrictions temporaires, comme des conditions météorologiques extrêmes ayant pu affecter l'analyse, ou des mesures temporaires de réduction du radon en place à ce moment.

Une fois les photos et les commentaires ajoutés, ou si vous souhaitez conclure l'analyse sans ajouter de photos ni de commentaires, appuyez sur le bouton **«Finaliser l'analyse»** en bas de page. Cela lancera le transfert de l'ensemble des données vers le tableau de bord. Vous serez ensuite ramené sur l'écran principal du détecteur.

Affichage des données

Pour afficher les informations d'un ensemble de données, finalisez d'abord ces données comme décrit dans la section ci-dessus. Lorsque l'opération sera terminée, un bouton **«Voir l'ensemble des données»** s'affichera. Cliquez dessus pour y lire les détails de l'analyse, y compris les informations de mesure et les séquences d'activité enregistrées, le cas échéant.

Observation : Votre portable doit être connecté à Internet pour pouvoir consulter les informations liées aux données.

Générer un rapport dans l'application

Pour générer un rapport sur le terrain, localisez l'ensemble des données obtenues et appuyez sur le bouton « Générer un rapport ». Le bouton « Générer un rapport » ne s'affiche que si les données sont bien finalisées. Suivez les instructions pour définir les options du rapport final sur le radon. Ces options varient en fonction des blocs d'informations inclus dans le modèle de rapport sélectionné. Elles peuvent comprendre des informations sur les séquences d'activité survenues pendant la prise de mesures, un paragraphe dynamique (généralement utilisés pour fournir au client des mesures recommandées selon le taux de radon) et la signature du rapport.

Observation : Votre portable doit être connecté à Internet pour pouvoir générer un rapport sur le radon.

Vérifier les infos d'un détecteur

Pour vérifier les infos d'un appareil, tels que sa version logicielle, la date et l'heure, son statut ou la date d'expiration de l'étalonnage, connectez-y-vous comme décrit dans la section ci-dessus. Lorsque la connexion au détecteur est établie, appuyez sur le bouton « i » près du numéro de série affiché en haut de l'écran.

Autres opérations

Pour vous déconnecter de l'application, allez sur l'écran d'accueil, appuyez sur l'icône en forme d'engrenage dans le coin supérieur droit de l'écran, puis sur « Déconnexion ». Vous pouvez également appuyer sur le bouton « Assistance » pour obtenir de l'aide au sujet du logiciel Corentium Pro. La version de l'application est affichée au bas de cet écran.

VOYANTS D'ÉTAT

- **Vert clignotant toutes les 5 secondes** : Fonctionnement normal, le détecteur enregistre des données.
- **Vert clignotant toutes les secondes** : Analyse programmée, détecteur en mode différé.
- **Clignotement séquentiel vert, jaune et rouge** : Appareil en cours de redémarrage et d'auto-diagnostic.
- **Jaune clignotant** : Indique un avertissement, mais le détecteur est toujours opérationnel. Cela signifie généralement qu'il faut synchroniser la date, l'heure et le fuseau horaire. Connectez-vous au détecteur via l'application pour synchroniser l'heure.
- **Rouge clignotant** : Erreur. Allez sur help.airthings.com/pro et cherchez le mot-clé ROUGE. Si cela ne résout pas le problème, revenez à la barre de recherche et tapez « Horaires assistance technique »
- **Bleu clignotant et bip sonore** : Connexion Bluetooth établie.
- **Bleu clignotant (une seule fois)** : Fin de la connexion Bluetooth.
- **Bleu permanent** : Connexion USB.

Logiciel ARC pour PC

1. Pour télécharger le logiciel, allez sur help.airthings.com et tapez CRA dans la barre de recherche.
2. Consultez le guide d'installation du logiciel CRA et ouvrez-le
3. Connectez le détecteur au PC via le câble USB.

Observation : Le logiciel CRA sert principalement à dépanner une unité à distance. Il peut être utilisé pour créer des rapports, mais en raison de sa complexité, nous recommandons vivement de n'utiliser que l'application Corentium Pro et le tableau de bord Pro.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Pour en savoir plus, rendez-vous sur help.airthings.com/pro, où vous trouverez de nombreux articles utiles, des FAQ, des QA/QC, des guides d'instructions et des vidéos. Nous espérons que votre nouveau détecteur de radon Airthings Corentium Pro vous donnera entière satisfaction.

Conformité

Le détecteur et les piles ne doivent pas être jetés comme des déchets ménagers ordinaires. Les matériaux utilisés pour la fabrication du Corentium Pro sont recyclables. Il est de la responsabilité environnementale de l'utilisateur de veiller à ce que l'équipement électronique et les piles soient éliminés conformément aux réglementations nationales. Les utilisateurs doivent contacter le vendeur ou leur autorité locale pour obtenir des informations sur le traitement écologique des déchets.

Airthings AS ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'une défaillance ou de la perte de données de mesure en cas d'utilisation ou de manipulation incorrecte de l'appareil.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son exploitation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris celles pouvant perturber son fonctionnement.

Cet équipement a été testé et révélé conforme aux

restrictions applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Ces restrictions visent à garantir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans une installation résiduelle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquences et, en cas d'installation et d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles au niveau des communications radio. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil produit une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, mise en évidence en l'éteignant et en le rallumant, il est conseillé d'essayer de corriger cette interférence via l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice
- Éloigner l'appareil du récepteur
- Brancher l'appareil sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Contacter le revendeur ou un technicien qualifié en radio/TV

Avis ICES-003, Classe B

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Avis NMB-003, Classe B

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne NMB-003.

Corentium® est une marque déposée de Airthings AS.

La marque et les logos Bluetooth sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et utilisées par Airthings sous licence.

Airthings AS, Oslo, Norvège. v2

© 2020 Airthings AS. Tous droits réservés.



AIRTHINGS

**Mieux respirer.
Mieux vivre.**

Une question ? Un souci ? Des commentaires ?
Nous sommes là pour vous aider !

help.airthings.com